

**Cour  
Pénale  
Internationale**

**International  
Criminal  
Court**



Original : anglais

N° : ICC-02/04-01/05  
Date : 11 novembre 2008

**LA PRÉSIDENTE**

Composée comme suit : M. le juge Philippe Kirsch, Président  
Mme la juge Akua Kuenyehia, première vice-présidente  
M. le juge René Blattmann, second vice-président

**SITUATION EN OUGANDA**

**AFFAIRE**

**LE PROCUREUR c. JOSEPH KONY, VINCENT OTTI, OKOT ODHIAMBO et DOMINIC  
ONGWEN**

**Public**

**URGENT**

**Décision relative à la requête de M<sup>e</sup> Jens Dieckmann en date du 28 octobre 2008 aux  
fins d'examen judiciaire de sa nomination en tant que conseil de la Défense par le  
Greffier, en exécution de la décision rendue par la Chambre préliminaire II le  
21 octobre 2008**

**Ordonnance à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :**

**Le Bureau du Procureur**  
M. Luis Moreno-Ocampo  
Mme Fatou Bensouda

**Le conseil de la Défense**  
M<sup>e</sup> Jens Dieckmann

**Le Bureau du conseil public pour les victimes**  
Mme Paolina Massidda

**Les représentants des États**  
Le Gouvernement de la République de l'Ouganda

**LE GREFFE**

---

---

**Le Greffier**  
Mme Silvana Arbia

---

---

**La Section d'appui à la Défense**  
M. Esteban Peralta Losilla

**Le Greffier adjoint**  
M. Didier Daniel Preira

La Présidence de la Cour pénale internationale,

Saisie de la requête déposée le 28 octobre 2008 par M<sup>e</sup> Jens Dieckmann (« le Requérant ») aux fins d'examen judiciaire de la nomination d'un conseil par le Greffier en exécution de la décision de la Chambre préliminaire en date du 21 octobre 2008, ainsi qu'aux fins de suspension conditionnelle de la procédure (« la Requête »)<sup>1</sup>,

VU la décision rendue par la Chambre préliminaire II le 21 octobre 2008 intitulée « Décision ouvrant une procédure en vertu de l'article 19, invitant au dépôt d'observations et portant désignation d'un conseil de la Défense », par laquelle la Chambre a ouvert, de sa propre initiative et en vertu de l'article 19-1 du Statut de Rome, une procédure visant à déterminer la recevabilité de l'affaire *Le Procureur c. Joseph Kony, Vincent Otti, Okot Odhiambo et Dominic Ongwen*, et invité le Requérant, la République de l'Ouganda, le Procureur et les victimes<sup>2</sup> ou leurs représentants légaux à déposer leurs observations écrites concernant la recevabilité de l'affaire<sup>3</sup>,

Vu la décision rendue le 31 octobre 2008 par la Chambre préliminaire concernant la requête du conseil de la Défense aux fins de suspension conditionnelle de la procédure, qui fixait au mardi 18 novembre 2008 la date limite pour le dépôt d'observations par les participants<sup>4</sup>,

Attendu qu'en raison du délai imparti, la décision relative à la Requête doit être communiquée immédiatement au Requérant, et les motifs en seront exposés ultérieurement,

*Rend la présente,*

## DÉCISION

La Requête est rejetée.

Les motifs de cette décision seront communiqués sous peu.

---

<sup>1</sup> ICC-02/04-01/05-326.

<sup>2</sup> Tels que définies à la page 7 du document ICC-02/04-01/05-320.

<sup>3</sup> ICC-02/04-01/05-320.

<sup>4</sup> ICC-02/04-01/05-328.

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

*/signé/*

---

**M. le juge Philippe Kirsch**  
**Président**

Fait le 11 novembre 2008

À La Haye (Pays-Bas)